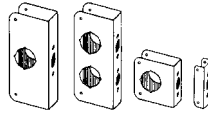




**MAKES YOUR DOOR AS STRONG AS YOUR LOCK  
REND VOTRE PORTE AUSSI VIGOUREUSE QUE VOTRE VERROU  
HACE QUE SU PUERTA SEA TAN SEGURA COMO SU CERRADURA**

Installation instructions for these styles of Guardplates:  
Directives d'installation pour les styles de contre-plaques suivants:  
Instrucciones para instalar estos modelos de Placas Guarda Cerraduras:



**Step 1:** Check to be sure this unit matches the backset, door thickness and bore size for your installation (Fig. 1A). For combination deadlatch and deadbolt models, check bore spacing, center to center (Fig. 1B).

**Étape 1:** Assurez-vous que cet article convient à la distance d'entrée, à l'épaisseur de la porte et au diamètre d'alésage de votre installation (Illustr. 1A). Pour les modèles à pêne demi-tour et à pêne dormant combinés, vérifiez le diamètre d'alésage, de centre à centre.

**Paso 1:** Antes de iniciar la instalación, asegurarse que esta unidad coincida con el espesor de la puerta y el diámetro del orificio para la cerradura (Fig. 1A). Para los modelos de cerraduras que tienen el pestillo y el cerrojo por separado, verificar la distancia entre los ejes de los dos orificios.

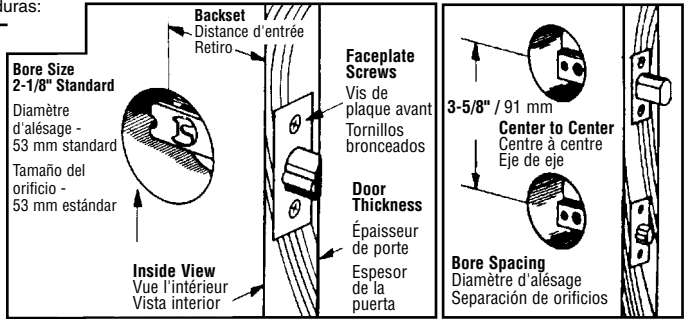
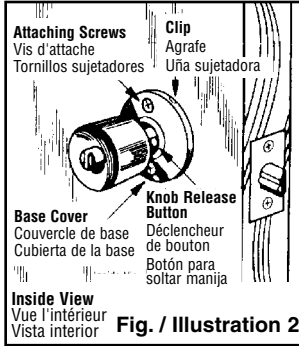


Fig. / Illustration 1A

Fig. / Illustration 1B



**Step 2:** Remove both handles from the door by removing attaching screws from base of inside handle (Fig. 2). If none are visible, remove knob by depressing release button then remove base cover by prying up at clip point to expose screws. For new installations, drill holes using your lock manufacturer's instructions.

**Étape 2:** Retirez les deux poignées de porte en enlevant les vis d'attache depuis la base de la poignée intérieure (Illustr. 2). Si aucune n'est visible, enlevez le bouton en pressant sur le déclencheur puis retirez le couvercle de la base en le soulevant depuis le point d'agrafe pour exposer les vis. En case de nouvelle installation, percez des orifices selon les directives du fabricant de votre verrou.

**Paso 2:** Retirar las dos manijas de la puerta quitando los tornillos sujetadores en la base de la manija de adentro (Fig. 2). Si los tornillos no están visibles, presionar el botón lateral en la base de la manija interior y retirarla. Luego urgir entre la base o cubierta de la cerradura y la puerta para retirarla y exponer los tornillos. Para instalar cerraduras nuevas, perforar orificios siguiendo las instrucciones del fabricante.

**Step 3: Option A.** For new door installation or added security where the door is undamaged and the wood around the latchbolt is solid, slip guardplate over the latchbolt and install combination thread no. 8 x 1" screws through the guardplate, through the latch faceplate, and into the door (Fig. 3A).

**Étape 3: Option A.** Pour installation d'une nouvelle porte ou pour perfectionner la sécurité d'une porte non endommagée dont le bois, autour du pêne demi-tour est demeuré solide, glissez simplement une contre-plaque sur le pêne demi-tour et insérez des vis à filetages combinés no. 8 x 25 mm, à travers la contre-plaque et la plaque avant de la porte (Illustr. 3A).

**Paso 3: Opción A.** Para nuevas instalaciones o seguridad adicional en puertas que no han sido dañadas y que la madera alrededor del cerrojo está sólida, deslizar la placa guarda cerradura alrededor del cerrojo e insertar los tornillos no. 8 x 25 mm a través de la placa guarda cerradura y a través de la plaquita del cerrojo y entornillarlos en la puerta (Fig. 3A).

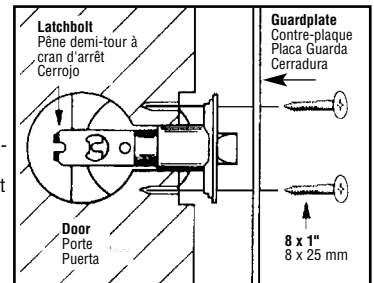


Fig. / Illustration 3A

**Option B.** For doors that are split, broken, misdrilled, or have weak support around the latchbolt, remove the latchbolt from the door and bolt the latch to the guardplate using the machine hex nuts provided. Drill a shallow recess 3/8" in diameter where the latch faceplate screws usually go, to allow for the nuts to seat in the edge of the door (Fig. 3B).

**Option B.** Pour portes fendues, brisées, mal perforées ou dont le renfort du pêne demi-tour est trop faible, enlevez celui-ci de la porte et boulonnez-le à la contre-plaque au moyen d'écrous mécaniques à 6 pans, fournis. Creusez une cavité peu profonde de 10 mm de diamètre où s'insèrent habituellement les vis de la plaque avant du pêne demi-tour, afin que les écrous puissent se poser au bord de la porte (Illustr. 3B).

**Opción B.** Para los casos de puertas que están rajadas, rotas, con orificios mal perforados o que tienen un soporte débil alrededor del cerrojo, retirar el cerrojo de la puerta y fijarlo a la placa guarda cerradura usando los pernos de cabeza hexagonal que se proveen. En la borde de la puerta, en el lugar donde normalmente van los tornillos perforar orificios de 10 mm de diámetro para permitir que las tuercas se escondan (Fig. 3B).

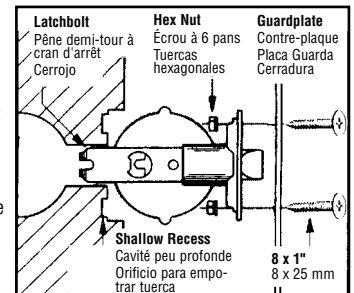
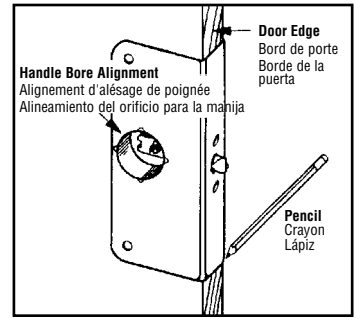


Fig. / Illustration 3B

**Step 4A:** After sliding the guardplate onto the door, install the outside handle assembly through the bore, be sure the latch spindle properly engages the torque drive of the latchbolt. Close the door to test the jamb clearance. If door closes properly, finish assembly of inside handle and go to **Step 5**. If the guardplate hits the jamb, check the hinges for loose screws or worn hinge pins. If these are all right, you must remove 1/32" of door edge under the guardplate, use a pencil to mark the area (**Fig. 4A**).

**Étape 4A:** Après avoir glissé la contre-plaque sur la porte, installez l'ensemble poignée extérieure à travers l'alésage. Veillez à ce que la tige du pêne demi-tour engage le mouvement de torsion de manière appropriée. Fermez la porte pour en vérifiez le dégagement jusqu'au jambage. Si la porte se ferme sans difficulté, finissez de monter l'ensemble de poignée intérieure et passez à l'étape 5. Si la contre-plaque heurte le jambage, vérifiez si les vis de charnière sont desserrées ou si leur goupille est usée. Si se peut que vous deviez enlever 1 mm du bord de porte, autour de la contre-plaque, en suivant le tracé que vous en aurez fait au crayon.

**Paso 4A:** Después de deslizar la placa guarda cerradura en el borde de la puerta, instalar la manija de afuera insertándola a través del orificio. Asegurarse que el cerrojo encaje apropiadamente en la ranura de la placa receptora del cerrojo en el marco. Cerrar la puerta para probar si hay suficiente espacio libre entre la hoja y el marco, y si la puerta cierra debidamente. Luego instalar la manija de adentro y seguir las instrucciones del **Paso 5**. Si la placa guarda cerradura golpea el marco de la puerta, verificar si los tornillos de las bisagras de la puerta están flojos, o si los pasadores de las bisagras están gastados. Si estos están bien, rebajar el borde de la puerta en 1 mm en el área que la placa cobertora ocupa. Con un lápiz marcar en la puerta los bordes superior e inferior de la placa en el borde de la puerta (**Fig. 4A**).

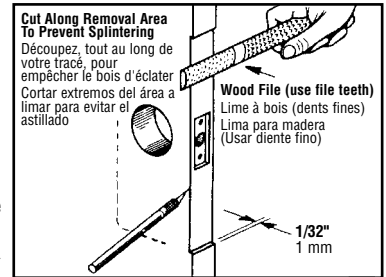


**Fig. / Illustration 4A**

**Step 4B:** To remove 1/32" of door edge, remove the handle set, guardplate and latchbolt, and mortise the door edge 1/32" to allow for jamb clearance. Use an X-acto knife to cut along the pencil lines to prevent splintering. Then use a wood file or coarse sandpaper with a block, to remove material. Reinstall the latchbolt, guardplate and handle (**Fig. 4B**).

**Étape 4B:** Pour évider 1 mm du bord de porte, enlevez l'ensemble poignée, contre-plaque et pêne demi-tour. Mortaisez le bord de la porte à 1 mm de profondeur, pour créer un dégagement au jambage. Découpez, avec un couteau X-Acto tout au long de votre tracé au crayon, pour empêcher le bois d'éclater. Éliminez alors les ébarbures au moyen d'une lime à bois ou de papier émeri à grains épais sur bloc. Réinstallez maintenant le pêne demi-tour, la contre-plaque et la poignée (**Illustr. 4B**).

**Paso 4B:** Para rebajar el borde de la puerta en 1 mm, retirar la manija, la placa guarda cerradura. Hacer la rebaja de 1 mm en el borde de la puerta para que la placa quede empotrada y haya suficiente espacio libre con el marco. Para evitar que el borde de la puerta se astille, usando una cuchilla X-acto hacer incisiones a lo largo de las líneas de lápiz. Luego rebaja el borde de la puerta con una lima o papel lija de grano grueso envolviendo un bloque. Reinstalar el cerrojo, la placa guarda cerradura y la manija (**Fig. 4B**).



**Fig. / Illustration 4B**

**Step 5:** Install the side plate screws using the brass plated no. 6 x 5/8" truss head screws provided (**Fig. 5**).

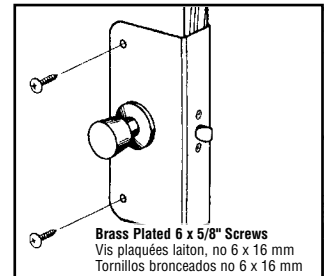
**Étape 5:** Insérez les vis no. 6 x 16 mm à tête goutte-de suif fournies (plaquées laiton) dans la plaque latérale (**Illustr. 5**).

**Paso 5:** Instalar los tornillos al costado de la placa. Utilice los tornillos bronceados no. 6 x 16 mm con cabeza en cruz que se proveen (**Fig. 5**).

**Step 6A: Security Latch Strike** - To install the latch strike, align with the latchbolt on the door jamb. Mark the area around the strike with pencil, cut along lines (to prevent splintering) with an X-acto Knife, then remove material using a wood chisel or router, so that strike is flush with jamb. Drill four 1/8" pilot holes for 2 each no. 8 x 1" and no. 8 x 3" screws. Install the 3" screws in holes nearest to inside of jamb (**Fig. 6A**).

**Étape 6A: Gâche de sûreté** - Pour installer la gâche, alignez celle-ci avec le pêne demi-tour sur le jambage de la porte. Tracez au crayon le pourtour de la gâche et découpez, avec un couteau X-acto, au long de ce tracé pour empêcher l'éclatement du bois. Éliminez alors les ébarbures avec un ciseau à bois ou autre, de manière à ce que la gâche affleure le jambage. Percez quatre orifices de guidage de 3 mm pour 2 paires de vis no. 8 x 25 mm et no. 8 x 75 mm, respectivement. Insérez les vis de 75 mm à l'endroit le plus proche de l'intérieur du jambage (**Illustr. 6**).

**Paso 6A: Placa Reptora de Pestillo** - Para instalar la placa receptora del pestillo en el marco de la puerta, se debe alinear con el pestillo de la cerradura, y con un lápiz dibujar el perímetro de la placa receptora en el marco de la puerta. Para evitar que el marco se astille cuando se use el formón, con una cuchilla X-acto hacer incisiones en las líneas de lápiz. Luego, usando un formón o desbastador, hacer una rebaja en el marco en el área donde se va a empotrar la placa receptora. La rebaja debe ser sólo de la profundidad necesaria para que al empotrar la placa receptora, ésta quede a ras con el marco. Perforar cuatro orificios de 3 mm, los dos más cercanos al borde del marco para tornillos no. 8 x 25 mm; y los dos más alejados para tornillos no. 8 x 76 mm (**Fig. 6A**).

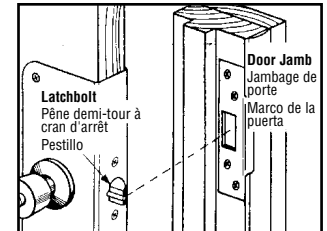


**Fig. / Illustration 5**

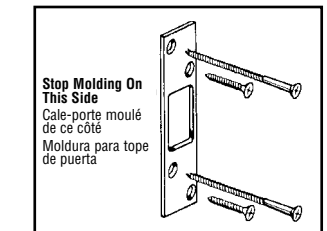
**Step 6B: Deadbolt Strike** - For deadbolt models, position strikeplate to align with deadbolt. Be sure center of bolt aligns with the center of the strike. Outline with pencil, and chisel or rout 3/32" deep, inside the outline, so that strike will be flush with jamb. Predrill 1/8" holes. The holes nearest to the stop molding receive the long screws. Install the screws into the strike (**Fig. 6B**).

**Étape 6B: Gâche de serrure à pêne dormant** - Pour modèles de ce genre, posez la gâche de manière à l'aligner avec le pêne dormant. Assurez-vous que le centre du boulon soit bien aligné avec le centre de la gâche. Tracez-en le tour au crayon et creusez, au ciseau à bois ou autre, au long de ce tracé, sur une profondeur de 2 mm de sorte que la gâche affleure le jambage. Percez 2 orifices de 3 mm. Les plus longues vis seront insérées dans les orifices les plus proches du cale-porte moulé. Insérez les vis dans la gâche (**Illustr. 6B**).

**Paso 6B: Placa Reptora del Cerrojo** - Para modelos con cerrojo, alinear la placa receptora con el cerrojo. Asegurarse de alinear el centro del cerrojo con el centro de la placa receptora, con un lápiz dibujar el contorno de la placa receptora del cerrojo en el marco, y con un formón o desbastador rebajar el área dentro del dibujo en 2 mm, de modo tal que la placa receptora quede empotrada a ras con el marco. Perforar orificios de 3 mm. Los orificios más alejados del borde del marco son para los tornillos más largos. Coloque los tornillos de la placa receptora (**Fig. 6B**).



**Fig. / Illustration 6A**



**Fig. / Illustration 6B**